



Commission juridique et technique

Distr. générale
17 avril 2018
Français
Original : anglais

Vingt-quatrième session

Commission juridique et technique, première partie de la session

Kingston, 12-23 mars 2018

Point 5 de l'ordre du jour

**État d'avancement des programmes de formation
au titre des plans de travail relatifs à l'exploration
et sélection des participants à ces programmes**

Sélection de candidats aux programmes de formation menés au titre des plans de travail relatifs à l'exploration

Recommandations de la Commission juridique et technique

I. Introduction

1. Conformément au contrat d'exploration qu'ils ont conclu avec l'Autorité internationale des fonds marins, le Ministère russe des ressources naturelles et de l'environnement, l'Institut fédéral allemand des géosciences et des ressources naturelles, le Ministère de la mer et de la pêche de la République de Corée, l'Institut français de recherche pour l'exploitation de la mer (IFREMER), l'Association chinoise de recherche-développement concernant les ressources minérales des fonds marins (COMRA), Global Sea Mineral Resources et l'Organisation mixte Interoceanmetal m(IOM) ont présenté des propositions de formation au secrétariat de l'Autorité.

2. Lors de sa séance du 12 mars 2018, la Commission juridique et technique a nommé un sous-groupe chargé d'évaluer les candidatures aux activités de formation proposées et de lui faire des recommandations. Il a été convenu que le sous-groupe collaborerait avec le secrétariat entre les sessions afin de choisir les meilleurs candidats (voir [ISBA/20/LTC/13](#), par. 11 à 13). Pour procéder à la sélection, le sous-groupe s'est appuyé sur les règlements en vigueur, ainsi que sur les principes, orientations et procédures applicables aux programmes de formation, notamment les recommandations concernant les programmes de formation au titre des plans de travail relatifs à l'exploration formulées à l'intention des contractants et des États qui les patronnent ([ISBA/19/LTC/14](#)).

3. En raison des contraintes de calendrier invoquées par le Ministère russe des ressources naturelles et de l'environnement, l'Institut fédéral des géosciences et des ressources naturelles, le Ministère de la mer et de la pêche de la République de Corée et l'IFREMER, le sous-groupe a dû sélectionner les candidats avant que la



Commission ne se réunisse en mars 2018. Pour satisfaire à la demande des contractants, il a procédé aux sélections par courrier électronique avant le début de la session de la Commission. Les autres candidats ont quant à eux été sélectionnés selon la procédure habituelle à la première partie de la session de 2018.

4. Les candidats ont été sélectionnés en fonction des critères définis par chaque contractant pour ses programmes, en particulier les connaissances linguistiques, la formation, l'expérience professionnelle, les perspectives de carrière, les raisons motivant la candidature, les retombées positives attendues pour le pays d'origine ainsi que d'autres éléments figurant dans le dossier de candidature. En outre, les principes de répartition géographique équitable et de représentation équilibrée des sexes ont été dûment pris en considération, en particulier les intérêts et les besoins des États en développement sans littoral ou géographiquement désavantagés, comme le Conseil l'avait demandé dans une décision adoptée à sa vingtième session (voir [ISBA/20/C/31](#), par. 6).

II. Sélection de candidats intervenue entre les sessions de la Commission

5. Le 19 juin 2017, le Ministère russe des ressources naturelles et de l'environnement a soumis à l'Autorité deux propositions de formation révisées. Dans la première, qui a été présentée conformément aux clauses du contrat d'exploration des encroûtements cobaltifères de ferromanganèse qu'il a conclu avec l'Autorité le 10 mars 2015, il offrait un stage de formation théorique et pratique à trois personnes. La première partie de la formation devait être dispensée à l'Université d'État de Saint-Petersbourg pendant une quinzaine de jours tandis que la seconde, la campagne scientifique, devait se dérouler à bord du navire de recherche *Gelendzhik* dans la zone de fracture de Clarion-Clipperton, dans l'océan Pacifique, pendant environ une soixantaine de jours à partir d'octobre 2017.

6. Dans sa seconde proposition, présentée conformément aux clauses du contrat d'exploration des sulfures polymétalliques qu'il a conclu avec l'Autorité le 29 octobre 2012, le Ministère proposait que deux personnes assistent à un cours de deux semaines à l'Université d'État de Saint-Petersbourg et offrait un stage en mer à bord du navire de recherche *Professor Lagachev* dans la zone de la dorsale médio-atlantique. La campagne de six semaines, qui devait se dérouler entre novembre 2017 et janvier 2018, était axée sur les recherches en géologie marine.

7. Le 24 juillet, l'Institut fédéral des géosciences et des ressources naturelles a présenté une proposition de formation conformément aux clauses du contrat d'exploration des nodules polymétalliques qu'il a conclu avec l'Autorité le 19 juillet 2006. Il y offrait à des candidats originaires de pays en développement de prendre part à deux stages de formation en mer, à bord du navire de recherche *Sonne* dans le nord-est de l'océan Pacifique. La campagne, d'une durée de 30 jours ouvrés environ, est prévue pour avril ou mai 2018 et sera suivie de quatre semaines de formation à Hanovre (Allemagne). Les stagiaires participeront à la collecte et au traitement de nodules de manganèse et d'échantillons de sédiments prélevés dans les grands fonds en vue d'évaluer les ressources et d'étudier l'environnement et la biodiversité.

8. Le 12 décembre, le Ministère de la mer et de la pêche de la République de Corée a fait parvenir une proposition de formation au secrétariat conformément aux clauses du contrat d'exploration des nodules polymétalliques qu'il a conclu avec l'Autorité. Il offrait à des candidats originaires de pays en développement de participer à deux stages de formation en mer, à bord du navire de recherche *Kilo Moana*, qui est exploité par l'Université d'Hawaii. La campagne, qui est organisée par le Korea Institute of

Ocean Science and Technology, doit être principalement consacrée au prélèvement d'échantillons géologiques et biologiques et à la collecte de données environnementales de référence dans le secteur visé par le contrat d'exploration des nodules polymétalliques signé par le Gouvernement de la République de Corée. Elle doit avoir lieu en mars et avril 2018 et durer une trentaine de jours.

9. Le 8 décembre 2017, dans une proposition de formation qu'il a présentée à l'Autorité, l'IFREMER a offert à deux candidats originaires de pays en développement d'acquérir les bases pratiques des études d'environnement en milieu profond en participant à un stage au Laboratoire d'étude des écosystèmes profonds, à Brest (France). La proposition se décompose comme suit :

a) Le premier stage, qui est présenté conformément aux clauses du contrat d'exploration des nodules polymétalliques que l'IFREMER a conclu avec l'Autorité le 20 juin 2001, se déroulera de mi-mai à mi-juillet 2018 et permettra à un candidat d'acquérir des compétences en taxonomie morphologique et moléculaire, notamment en ce qui concerne l'identification morphologique et l'établissement du code-barres génétique d'espèces appartenant à la classe des vers polychètes, à partir d'échantillons carottés dans la zone de fracture de Clarion-Clipperton ;

b) Le second stage, présenté conformément aux clauses du contrat d'exploration des sulfures polymétalliques conclu avec l'Autorité le 18 novembre 2014, aura lieu en mai et juin 2018. Il sera consacré à l'étude des caractéristiques de la reproduction de la crevette *Rimicaris exoculata*, espèce endémique des événements hydrothermaux de la dorsale médio-atlantique.

10. Les propositions de formation ont été transmises aux membres de l'Autorité afin qu'ils présentent des candidats. Elles ont également fait l'objet d'une annonce sur le site Web de l'Autorité et sur les réseaux sociaux. En outre, le fichier de réserve dont il est question aux paragraphes 11 à 13 du document [ISBA/20/LTC/13](#) a été utilisé par le Ministère de la mer et de la pêche de la République de Corée et l'IFREMER pour accélérer la procédure de sélection. Les candidatures suivantes ont été évaluées :

a) Programme de formation sur les encroûtements cobaltifères de ferromanganèse proposé par le Ministère russe des ressources naturelles et de l'environnement : 19 candidatures reçues (10 du Groupe des États d'Afrique, 4 du Groupe des États d'Asie et du Pacifique, 4 du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes et 1 d'un État observateur ; 6 femmes et 13 hommes) ;

b) Programme de formation sur les sulfures polymétalliques proposé par le Ministère russe des ressources naturelles et de l'environnement : 26 candidatures reçues (15 du Groupe des États d'Afrique, 6 du Groupe des États d'Asie et du Pacifique et 5 du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes ; 9 femmes et 17 hommes) ;

c) Programme de formation proposé par l'Institut fédéral des géosciences et des ressources naturelles : 60 candidatures reçues (38 du Groupe des États d'Afrique, 13 du Groupe des États d'Asie et du Pacifique, 8 du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes et 1 d'un État observateur ; 17 femmes et 43 hommes) ;

d) Programme de formation en mer proposé par le Ministère de la mer et de la pêche de la République de Corée : 14 candidatures reçues (6 du Groupe des États d'Afrique, 4 du Groupe des États d'Asie et du Pacifique et 4 du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes ; 6 femmes et 8 hommes) ;

e) Stages proposés par l'IFREMER : 17 candidatures reçues (7 du Groupe des États d'Afrique, 7 du Groupe des États d'Asie et du Pacifique et 3 du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes ; 7 femmes et 10 hommes).

11. Sur la base des critères de sélection et des recommandations que la Commission a approuvés et compte tenu des consultations entre les contractants et le secrétariat, le sous-groupe a décidé de recommander à la Commission les candidats dont la liste figure ci-après pour les programmes de formation proposés par le Ministère russe des ressources naturelles et de l'environnement, l'Institut fédéral des géosciences et des ressources naturelles, le Ministère de la mer et de la pêche de la République de Corée et l'IFREMER.

Formation proposée par le Ministère russe des ressources naturelles et de l'environnement (encroûtements cobaltifères de ferromanganèse)

<i>Nom</i>	<i>Sexe</i>	<i>Pays d'origine</i>
Liste principale		
1. Nuengruethai Phornlam	Femme	Thaïlande
2. Md. Sheik	Homme	Bangladesh
3. Moses O. Adeoye	Homme	Nigéria
Liste complémentaire		
1. Cheyne Howell	Homme	Jamaïque
2. Crisostomo Masangkay	Homme	Philippines
3. Ahmed Badr el Din	Homme	Égypte

Formation proposée par le Ministère russe des ressources naturelles et de l'environnement (sulfures polymétalliques)

<i>Nom</i>	<i>Sexe</i>	<i>Pays d'origine</i>
Liste principale		
1. Natasha Stanton	Femme	Brésil
2. Joseph Aisakbokhae	Homme	Nigéria
Liste complémentaire		
1. Ismail Folorunso	Homme	Nigéria
2. Albertine Bermile	Homme	Ghana

**Formation en mer proposée par l’Institut fédéral des géosciences
et des ressources naturelles**

<i>Nom</i>	<i>Sexe</i>	<i>Pays d’origine</i>
Liste principale		
1. Abner Nghoongoloka	Homme	Namibie
2. Christine Mae Edullantes	Femme	Philippines
Liste complémentaire		
1. Cheyne Howell	Homme	Jamaïque
2. Safiyya Sedick	Femme	Afrique du Sud

**Formation proposée par le Ministère de la mer et de la pêche de la République
de Corée**

<i>Nom</i>	<i>Sexe</i>	<i>Pays d’origine</i>
Liste principale		
1. Isabel Garcia Arevalo	Femme	Équateur
2. Safiyya Sedick	Femme	Afrique du Sud
Liste complémentaire		
1. Ahmed Mohamed Gad	Homme	Égypte
2. Hai Trinh Le	Homme	Viet Nam
3. Karina Melias Astriandhita	Femme	Indonésie

Stage proposé par l’IFREMER (nodules polymétalliques)

<i>Nom</i>	<i>Sexe</i>	<i>Pays d’origine</i>
Liste principale		
1. Clóvis Motta Neto	Homme	Brésil
Liste complémentaire		
1. Gavin Campbell	Homme	Jamaïque
2. Mohamad Abu Hassan	Homme	Malaisie

Stage proposé par l'IFREMER (sulfures polymétalliques)

<i>Nom</i>	<i>Sexe</i>	<i>Pays d'origine</i>
Liste principale		
1. Morzina Leela	Femme	Bangladesh
Liste complémentaire		
1. Abdul-Rahman Dirisu	Homme	Nigéria
2. Stella Ukaono	Femme	Nigéria

III. Sélection de candidats intervenue en mars 2018

12. Lors des séances qu'elle a tenues du 12 au 23 mars 2018, la Commission s'est réunie afin de conseiller le Secrétaire général sur le choix des candidats qui seraient admis à participer aux programmes de formation proposés par Global Sea Mineral Resources, la COMRA, le Ministère de la mer et de la pêche de la République de Corée et l'IOM.

13. Le 9 novembre 2017, Global Sea Mineral Resources a soumis une proposition de formation conformément aux clauses du contrat d'exploration des nodules polymétalliques qu'elle a conclu avec l'Autorité le 14 janvier 2013, dans laquelle elle présente les cinq offres de formation suivantes : une bourse d'études pour un master en sciences et gestion marines et lacustres, deux places pour le séminaire sur les techniques de dragage organisé en 2018 par le Centre de formation du port d'Anvers et deux places pour la session de 2018 de la Rhodes Academy of Oceans Law and Policy.

14. Le 12 décembre, la COMRA a présenté une proposition de formation, conformément aux clauses du contrat d'exploration des encroûtements cobaltifères de ferromanganèse qu'elle a conclu avec l'Autorité le 29 avril 2014, dans laquelle elle offrait deux stages dans un programme d'ingénierie, soit à Beijing, soit à Changsha (Chine).

15. Le 12 décembre, le Ministère de la mer et de la pêche de la République de Corée a fait parvenir une proposition de formation conformément aux clauses du contrat d'exploration des sulfures polymétalliques qu'il a conclu avec l'Autorité. Il offrait deux stages de formation en mer, à bord du navire de recherche *Isabu*. La campagne, qui est organisée par le Korea Institute of Ocean Science and Technology et consacrée au prélèvement d'échantillons géologiques et biologiques et à la collecte de données environnementales de référence sur la dorsale centrale indienne, doit avoir lieu en mai et juin 2018 et durer une quarantaine de jours.

16. Le 18 décembre, l'IOM a présenté une proposition de formation conformément aux clauses du contrat d'exploration des nodules polymétalliques qu'elle a conclu avec l'Autorité le 29 mars 2001, dans laquelle elle offrait deux stages de formation approfondie et multidisciplinaire de six semaines dans les domaines des nodules polymétalliques, de la gestion de projet (exploration, chaîne logistique et facteurs économiques), de la recherche environnementale et du traitement hydrométallurgique.

17. Les propositions de formation ont été annoncées sur le site Web de l'Autorité ainsi que sur les réseaux sociaux. Le sous-groupe a évalué les candidatures ci-après au cours de la première partie de la session de la Commission :

a) Formation proposée par Global Sea Mineral Resources (Rhodes Academy of Oceans Law and Policy) : 27 candidatures reçues (4 du Groupe des États d'Afrique, 6 du Groupe des États d'Asie et du Pacifique, 14 du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes et 3 d'États observateurs ; 12 femmes et 15 hommes) ;

b) Formation proposée par Global Sea Mineral Resources (séminaire sur les techniques de dragage) : 13 candidatures reçues (6 du Groupe des États d'Afrique, 4 du Groupe des États d'Asie et du Pacifique et 3 du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes ; 1 femme et 12 hommes) ;

c) Formation proposée par Global Sea Mineral Resources (bourse d'études pour un master) : 3 candidatures reçues (1 du Groupe des États d'Afrique, 1 du Groupe des États d'Asie et du Pacifique et 1 du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes ; 3 hommes) ;

d) Formation proposée par la COMRA : 10 candidatures reçues (7 du Groupe des États d'Afrique, 2 du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes et 1 du Groupe des États d'Europe occidentale et autres États ; 4 femmes et 6 hommes) ;

e) Formation proposée par le Ministère de la mer et de la pêche de la République de Corée : 13 candidatures reçues (5 du Groupe des États d'Afrique, 5 du Groupe des États d'Asie et du Pacifique et 3 du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes ; 2 femmes et 11 hommes) ;

f) Formation proposée par l'IOM : 34 candidatures reçues (19 du Groupe des États d'Afrique, 9 du Groupe des États d'Asie et du Pacifique, 2 du Groupe des États d'Europe occidentale et autres États, 3 du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes et 1 d'un État observateur ; 10 femmes et 24 hommes).

18. La liste définitive des candidats recommandés se présente comme suit :

Formation proposée par Global Sea Mineral Resources (Rhodes Academy)

<i>Nom</i>	<i>Sexe</i>	<i>Pays d'origine</i>
Liste principale		
1. Rochelle Lee	Femme	Jamaïque
2. Thiha Thiha Thwin	Homme	Myanmar
Liste complémentaire		
1. Cesar Peniche Luna	Homme	Mexique
2. Khin Thandar Oo	Femme	Myanmar
3. Victor Ventura	Homme	Brésil
4. Deniece Aiken	Femme	Jamaïque
5. Neil Silva	Homme	Philippines

Formation proposée par Global Sea Mineral Resources (techniques de dragage)

<i>Nom</i>	<i>Sexe</i>	<i>Pays d'origine</i>
Liste principale		
1. Danellia Aitcheson	Femme	Jamaïque
2. Elle Pathirathnalage Thilakarathne	Homme	Sri Lanka
Liste complémentaire		
1. Wai Phyto Hein	Homme	Myanmar
2. Haider Emon	Homme	Bangladesh

Formation proposée par la COMRA

<i>Nom</i>	<i>Sexe</i>	<i>Pays d'origine</i>
Liste principale		
1. Karla Tituana Baren	Femme	Équateur
2. Koffi Vossah Messan	Homme	Cameroun
Liste complémentaire		
1. Adebayo Adebuseyi Longe	Homme	Nigéria
2. Chinedu Okweze	Homme	Nigéria

Formation proposée par le Ministère de la mer et de la pêche de la République de Corée

<i>Nom</i>	<i>Sexe</i>	<i>Pays d'origine</i>
Liste principale		
1. Acer Jian T. Figueroa	Homme	Philippines
2. Jocelyne Mpemba Kazadi	Femme	République démocratique du Congo
Liste complémentaire		
1. Essam El-Shorbagi	Homme	Égypte
2. Karina Melias Astriandhita	Femme	Indonésie

Formation proposée par l'IOM

<i>Nom</i>	<i>Sexe</i>	<i>Pays d'origine</i>
Liste principale		
1. Karina Melias Astriandhita	Femme	Indonésie
2. Mohamed S.G. Awad	Homme	Égypte

<i>Nom</i>	<i>Sexe</i>	<i>Pays d'origine</i>
Liste complémentaire		
1. Shahtaj Karim	Femme	Bangladesh
2. Thiwaporn Phonsit	Femme	Thaïlande
3. Bryan M. Cababan	Homme	Philippines

19. Concernant la bourse d'études proposée par Global Sea Mineral Resources, le sous-groupe a recommandé, après avoir constaté le très faible nombre de candidatures (trois), que cette offre soit republiée et que le secrétariat déploie des efforts concertés pour attirer un nombre suffisant de candidats qualifiés.

20. La Commission a souscrit aux recommandations du sous-groupe et approuvé la liste des candidats retenus.

IV. Autres recommandations

21. Lors de la sélection des candidats admis à participer aux programmes de formation, le sous-groupe a formulé les observations et les recommandations suivantes :

a) Le secrétariat doit trouver des moyens plus innovants de diffuser les offres de formation afin d'attirer un nombre suffisant de candidats qualifiés ;

b) Il est apparu que plusieurs candidats qui avaient précédemment bénéficié d'une formation s'étaient de nouveau présentés. Pour faire en sorte qu'un éventail aussi large que possible de candidats originaires de pays en développement bénéficie des possibilités de formation offertes, il faudrait que les personnes ayant suivi une formation ne puissent pas présenter leur candidature à un programme similaire pendant cinq ans. Elles pourraient toutefois postuler à un autre type de formation pendant ces cinq ans.

22. La Commission a remercié le secrétariat d'avoir nommé un coordonnateur de la formation, ce qui a permis d'améliorer le traitement des candidatures et de faciliter la sélection des candidats.

23. La Commission a souscrit aux recommandations du sous-groupe.